

# HR-100RC HR-150RC

Guia do Usuário

CASIO

93-11750002 SA1609-A Printed in China

• Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futura referência.

## Precauções importantes

- Congestionamentos de papel são indicados por "P-Error". Corrija o problema assim que possível.
- Se uma operação de impressão em andamento for interrompida, pressione **ON** ou o botão **RESET** para apagar. Isso pode resultar na impressão de caracteres aleatórios.
- Limpe a calculadora com um pano macio e seco.
- Desligue a alimentação após o uso ou se você não planeja usar a calculadora. É melhor desconectar o adaptador da tomada elétrica se você não planeja utilizar a calculadora durante um longo período de tempo.
- O conteúdo destas instruções está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

## Fornecimento de energia

A calculadora pode ser alimentada com pilhas tamanho AA ou usando o adaptador de CA especificado.

### Operação com pilhas

• **Pilhas principais**  
Quatro pilhas tamanho AA são usadas para o funcionamento normal.

Troque as pilhas assim que possível sempre que os números na tela se tornarem difíceis de ler ou se você começar a ter problemas de impressão como uma velocidade de impressão lenta.

#### Bateria reserva

A sua calculadora vem com uma bateria de lítio interna CR2032 que fornece energia para guardar valores armazenados na memória ao deixar a calculadora sem energia (adaptador de CA não conectado e pilhas principais não inseridas). Você precisará trocar a bateria reserva uma vez a cada 22 meses para manter o conteúdo da memória se você deixar a calculadora sem energia.

- Nunca misture pilhas de tipos diferentes.
- Nunca misture pilhas novas e velhas.
- Mantenha pilhas longe de crianças pequenas. Em caso de ingestão, consulte imediatamente seu médico.
- Pilhas gastas podem vazear e danificar a calculadora se forem deixadas no compartimento por longos períodos.
- Mesmo se você não utilizar a calculadora, substitua as pilhas principais pelo menos uma vez por ano.

### Operação com corrente alternada

• Desconecte a ficha da tomada elétrica quando não estiver usando a calculadora.

- Certifique-se de que a alimentação da calculadora esteja desligada quando conectar ou desconectar o adaptador.
- Usar um adaptador diferente do AD-A60024 (seja fornecido ou obtido como opcional) pode avariar sua calculadora sem energia.

### Botão RESET

- Pressionar o botão **RESET** apaga o conteúdo da memória. Certifique-se de manter registros separados de todas as configurações e dados numéricos importantes para protegê-los contra uma perda acidental.
- Pressione o botão **RESET** na parte posterior da calculadora para restaurar o funcionamento normal toda vez que a calculadora não funcionar corretamente. Se a pressão do botão **RESET** não restaurar o funcionamento normal, entre em contato com o revendedor original ou distribuidor mais próximo.

### Sobre a memória intermediária de entrada

A memória intermediária desta calculadora armazena até 16 operações de tecla de modo que você possa continuar com uma entrada enquanto uma outra operação esteja sendo processada.

## Especificações

Faixa de temperatura ambiente: 0°C a 40°C

Operação fornecimento de energia:  
CA: Adaptador de CA (AD-A60024)

CC: Tipos de pilhas suportados: Pilha tamanho AA R6P (SUM-3), R6C (UM-3) ou LR6 (pilhas alcalinas)

• Não utilize pilhas recarregáveis.  
Quatro pilhas de manganês de tamanho AA (R6C (UM-3)) proporcionam aproximadamente 390 horas de exibição contínua (540 horas com o tipo R6P (SUM-3)) ou impressão de aproximadamente 3.000 linhas consecutivas de "55555M+" com exibição (7.000 linhas com o tipo R6P (SUM-3)).

Relógio:  
• Exatidão em temperaturas normais: ±3 segundos por dia

• Retorno à exibição do relógio após aproximadamente 30 minutos de inatividade enquanto estiver ligada.

Ciclo de vida da impressora: Aproximadamente 200.000 linhas

Dimensões:  
HR-100RC: 64,6 mm (A) x 165 mm (L) x 295 mm (P)  
(incluindo os suportes do rolo)

HR-150RC: 64,7 mm (A) x 195 mm (L) x 313 mm (P)  
(incluindo os suportes do rolo)

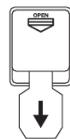
Peso: HR-100RC: 570 g incluindo as pilhas

HR-150RC: 670 g incluindo as pilhas

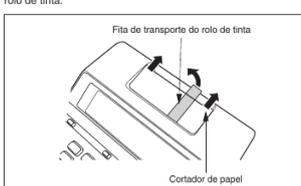
### Antes de utilizar a calculadora pela primeira vez...

Antes de utilizar a calculadora pela primeira vez, retire a lâmina isolante descrita abaixo e depois insira as pilhas principais ou conecte o adaptador de CA. Por fim, pressione o botão **RESET**.

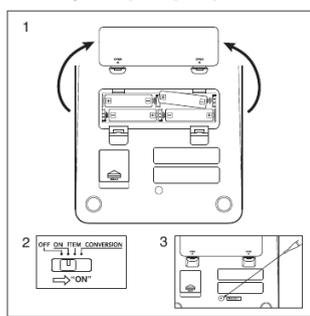
Puxe a lâmina isolante na direção indicada pela seta.



Remova o cortador de papel e depois a fita de transporte do rolo de tinta.

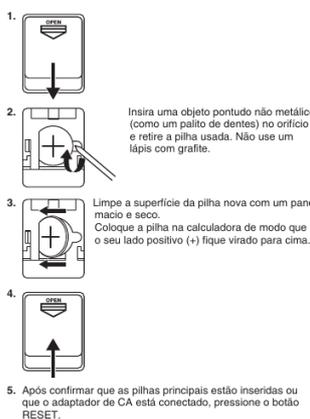


## Colocação das pilhas principais

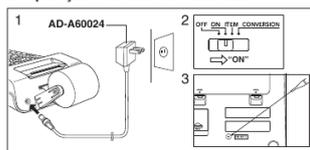


Certifique-se de que as polaridades  $\oplus$  e  $\ominus$  estejam nas direções corretas.

## Troca da pilha reserva



## Operação com corrente alternada

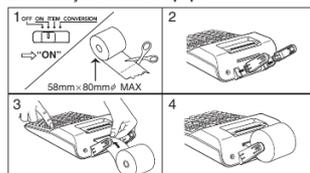


## Substituição do rolo de tinta

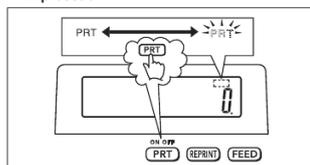
Item incluído: MS37901  
Opcional: IR-40T



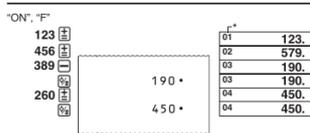
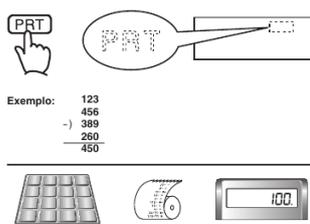
## Colocação do rolo de papel



## Comutação entre impressão e sem impressão



## Impressão apenas dos resultados dos cálculos



\* Um indicador de passo também aparece no mostrador.  
• Indicadores não aparecem em algumas das exibições de exemplos deste guia do usuário.

## Impressão de números de referência



## Sobre os seletores

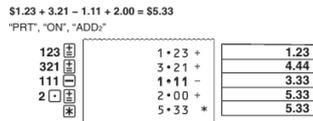
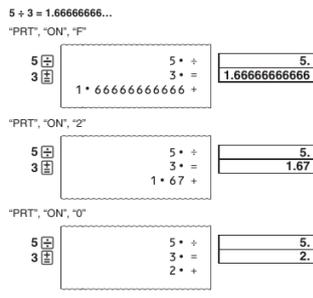


OFF: Desligada.  
ON: Ligada.  
ITEM: O número total dos itens de adição e subtração é impresso com o resultado quando a tecla **ON** ou **ITEM** é pressionada. O número de operações de **+** é impresso com o resultado quando **+** é pressionado.  
CONVERSION: Permite a conversão de moedas.

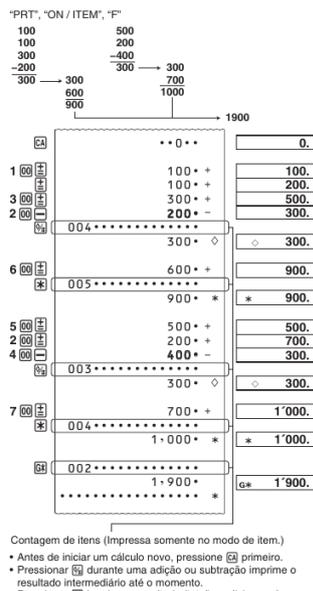
## Seletor de modo decimal

F: Decimal flutuante.  
3, 2, 0: Corta o número especificado de casas decimais (3, 2, ou 0) quando o primeiro dígito à direita for 4 ou menos (0, 1, 2, 3, 4), e arredonda quando for 5 ou mais (5, 6, 7, 8, 9).

• **ADD:** Sempre agrega duas casas decimais aos valores.  
• **Importante**  
Todas as entradas e cálculos são arredondados para adição e subtração. Para multiplicação e divisão, o cálculo é realizado com os valores tal como introduzidos, e o resultado é arredondado.

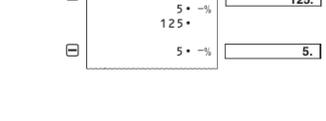
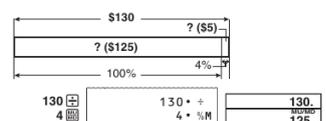
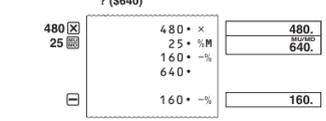
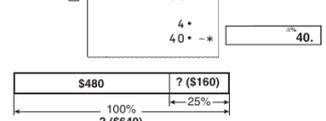
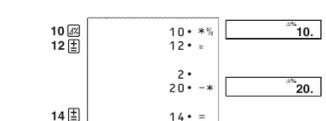
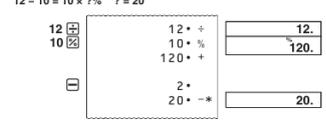
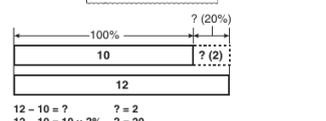
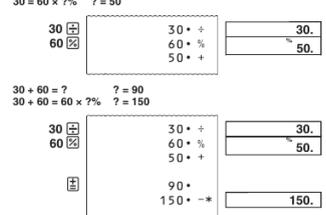
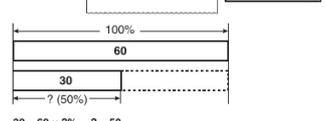
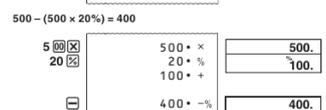
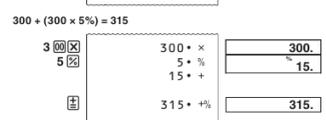
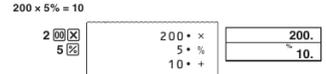
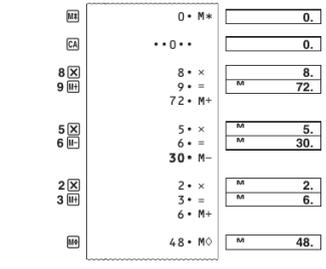
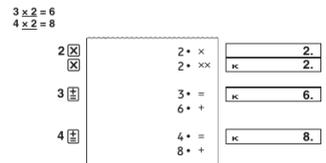
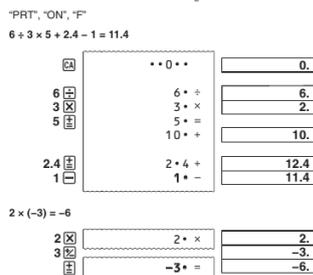


## Cálculos básicos



Contagem de itens (Impressa somente no modo de item.)

- Antes de iniciar um cálculo novo, pressione **ON** primeiro.
- Pressionar **ON** durante uma adição ou subtração imprime o resultado intermediário até o momento.
- Pressionar **ON** imprime o resultado (total) e adiciona-o à memória do total geral. Isso também limpa automaticamente o resultado, para que você possa iniciar o próximo cálculo sem pressionar **ON**.
- Pressionar **ON** calcula o total geral. Também limpa automaticamente a memória do total geral.



**Alterações durante a inserção de um cálculo**

"PRT", "ON", "F"  
2 + 3 = 6

2  $\frac{2}{3}$  2 + = 2.  
3 3 3.  
4  $\frac{4}{6}$  4 + = 4.  
5 6 6 \* = 6.

5 + 77 = 12

5  $\frac{5}{77}$  5 + = 5.  
77 77.  
7 7 + = 7.  
12 12 \* = 12.

**Erros**

"PRT", "ON", "F"  
9999999999 + 1 = 10000000000

1 9999999999  $\frac{1}{10000000000}$   
2 1 1.  
3 10000000000  
999.999.999.999 + 1 = 1.000.000.000.000  
1.000.000.000.000  
0.000.000.000.000

**Conversão de moedas**

Para definir as taxas de conversão  
Exemplo: Taxa de conversão U.S. \$1 = €0,9025 para a Moeda 1 (C1)

"PRT", "CONVERSION", "F"  
1  $\frac{1}{0.9025}$  (SET)  
(Até que SET apareça.)  
3 0.9025 (C1)

Para taxas de 1 ou maiores, você pode introduzir até seis dígitos. Para taxas menores que 1, você pode introduzir até 8 dígitos, incluindo 0 para o dígito inteiro e zeros não significativos (embora somente seis dígitos significativos, contados da esquerda e começando com o primeiro dígito não zero, possam ser especificados).  
Exemplos: 0,123456, 0,0123456, 0,0012345  
Você pode verificar a taxa definida atualmente pressionando  $\frac{1}{0.9025}$  e, em seguida, (C1).

Taxa de conversão  
\$ = 1, C1 (EUR) = 0.9025, C2 (GBP) = 0.7509

"PRT", "CONVERSION", "Z"  
100 EUR → \$? (110.80)  
1  $\frac{100}{110.80}$  (C1)  
2 110.80 (S)  
3 100 (C2)

\$110 → GBP? (82.60)

1  $\frac{110}{82.60}$  (S)  
2 110 (S)  
3 82.60 (C2)

**Especificação do número de casas decimais para quantias intermediárias em dólares americanos**

Ao converter de uma moeda nacional para outra, a calculadora converte internamente a moeda original para dólares americanos. O resultado desta conversão é a "quantia intermediária em dólares americanos". Logo, a quantia intermediária em dólares americanos é convertida para a moeda objetivo. O fluxo dos passos das conversões será mostrado na impressão.

Você pode especificar o número de casas decimais para a quantia intermediária em dólares americanos.

Exemplo: Para especificar cinco casas decimais para a quantia intermediária em dólares americanos

"PRT", "CONVERSION", "F"  
1  $\frac{100}{110.80332}$  (SET)  
(Até que SET apareça.)  
3 5 (S)

Ajuste 0 quando F (vírgula flutuante) for ajustado para um número de casas decimais. Introduzir um número diferente de 3 a 9 ou 0 causa um erro. Se isso acontecer, pressione (C) e introduza o número correto.  
Depois de pressionar (C), pressione (S) para exibir o número de casas decimais especificado para os resultados das conversões.

"PRT", "CONVERSION", "Z"  
100 EUR → GBP? (83.20)

1  $\frac{100}{83.20}$  (C1)  
2 110.80332 (S)  
3 83.20 (C2)

**Cálculos de impostos**

Para definir uma taxa de imposto  
Exemplo: Taxa de imposto = 10%

"PRT", "ON", "F"  
1 10 (SET)  
(Até que SET apareça.)  
3 10 (T)

Você pode verificar a taxa definida atualmente pressionando (T) e, em seguida, (T).

Taxa de imposto = 10%

"PRT", "ON", "Z"

150 (C) 150 + T = 165.00  
10 % T = 15.00  
TAX 165.00  
TAX 15.00

110 (C) 110 + T = 121.00  
10 % T = 11.00  
TAX 121.00  
TAX 11.00

\*1 Preço menos imposto  
\*2 Imposto  
\*3 Preço mais imposto

**Custo (C), preço de venda (S), margem (M), quantia da margem (MA)**

"PRT", "ON", "F"

S (\$2000)  
C (\$800) M? (60%) MA? (\$1200)  
8 (COST) 800.00  
2 (SELL) 2000.00  
MAR 60.00 %  
MAR 1200.00

S7 (\$200)  
C (\$120) M (40%) MA? (\$80)  
120 (COST) 120.00  
40 (MAR) 40.00 %  
MAR 80.00  
SELL 200.00

S (\$150)  
C7 (\$105) M (30%) MA? (\$45)  
150 (COST) 150.00  
30 (MAR) 30.00 %  
MAR 45.00  
SELL 105.00

S (\$150)  
C7 (\$105) M (30%) MA? (\$45)  
120 (COST) 120.00  
40 (MAR) 40.00 %  
MAR 80.00  
SELL 200.00

S (\$150)  
C7 (\$105) M (30%) MA? (\$45)  
150 (COST) 150.00  
30 (MAR) 30.00 %  
MAR 45.00  
SELL 105.00

S (\$150)  
C7 (\$105) M (30%) MA? (\$45)  
150 (COST) 150.00  
30 (MAR) 30.00 %  
MAR 45.00  
SELL 105.00

**Contagem de itens**

"PRT", "ON", "F"  
1 150  
2 220  
3 -100  
4 270

150 (C) 150 + = 150.  
220 (C) 220 + = 370.  
100 (C) 100 - = 270.  
1 (AVG) 003 ..... 90.  
1 (AVG) 003 ..... 90.

Contagem de itens Valor médio

• O valor do número de itens é exibido apenas para os cálculos de adição e subtração.  
• O número de item recomeça desde 001 sempre que pressiona (C) e introduz um outro valor com (C) ou (C).

"PRT", "ITEM", "F"  
1 150  
2 220  
3 -100  
4 270  
1 (AVG) 003 ..... 90.  
1 (AVG) 003 ..... 90.

Pressionar (C) no modo de item imprime o total junto com a contagem de itens. Logo, pressionar (C) imprime a quantia média por item.

**Especificação do número de itens**

Introduzir um valor e pressionar (C) adiciona até três dígitos menos significativos (extremidade direita) do valor introduzido para a contagem de itens. Se o valor introduzido incluir uma parte decimal, a parte decimal será cortada e apenas o número inteiro será usado.

Exemplo: 1234 (C) → Adiciona 234 à contagem de itens.  
1.23 (C) → Adiciona 1 à contagem de itens.

Se especificar o número de itens, ele será impresso no lado esquerdo.

"PRT", "ON", "F"  
1234 (C) 234 ..... + = 234.  
1.23 (C) 001 ..... + = 1.  
235 (C) 235 ..... = 235

**Uso do relógio**

**Impressão da data e hora atuais**

"PRT", "ON", "F"  
1 #01.18 ..... 01-18-51  
2 #06-23-2017 ..... 06-23-2017

Enquanto a hora atual estiver exibida, você pode pressionar (12/24) para alternar a exibição entre o formato de 12 e 24 horas.  
O seguinte mostra exemplos de exibição e impressão quando o formato de 12 horas está selecionado.

Indica AM.  
#01.18 ..... 01-18-52  
#01.18 ..... 01-18-52  
Indica PM.

**Ajuste de hora e data**

"PRT", "ON", "F"  
15 de março de 2017 10:30 AM  
1  $\frac{1}{103003152017}$  (SET) (TIME) (TIME)  
(Até que SET apareça.)  
#08.22 ..... 08-22-41  
#03-15-2017 ..... 10-30-00  
03-15-2017

Quando o formato de 12 horas estiver sendo usado, pressionar (AM/PM) irá alternar entre AM e PM.

A inserção de um valor que esteja fora do intervalo permitido durante o ajuste das configurações de data e hora fará com que seja exibida a mensagem "Error" por cerca de 0,5 segundos.

**Especificação do formato da data**

Durante a definição ou exibição da data, pressione (FORMAT) para mudar através dos três formatos de data disponíveis.  
Mês Dia Ano MM-DD-AAAA  
Dia Mês Ano DD-MM-AAAA  
Ano Mês Dia AAAA-MM-DD

**Revisão de um cálculo**

"PRT", "ON", "F"  
200 × 3 + 120 - 15 = 705  
2 (C) 200 × = 600.  
3 (C) 600 + = 720.  
15 (C) 720 - = 705.

As operações de tecla são armazenadas na memória de cálculo à medida que você as introduz.  
Os valores mostrados no lado esquerdo do visor nos exemplos mostrados acima indicam números de passos. A memória de cálculo pode conter até 150 passos.  
A revisão só pode ser usada para os primeiros 150 passos na memória de cálculo, mesmo que haja mais passos.  
A revisão não pode ser realizada enquanto um indicador de erro estiver exibido.  
Pressionar (C) apaga todos os passos da memória de cálculo e reinicia a contagem de passos desde 1.

**Para revisar um cálculo**

1 200 (REV) 200.  
2 3 (REV) 3.  
3 600 (REV) 600.  
4 15 (REV) 720.  
5 705 (REV) 705.

Pressionar (REV) inicia a revisão a partir do primeiro passo, enquanto que pressionar (C) inicia a revisão a partir do último passo. Cada pressão de (C) ou de (C) rola um passo por vez. Mantenha uma das teclas pressionada para obter uma rolagem rápida até soltar a tecla.

REV: Revise a operação em andamento.  
Pressione (C) para sair da operação de revisão.

**Para editar um cálculo**

200 × 3 + 120 - 15 = 705 → 200 × 4 + 120 + 25 = 945  
1 200 (REV) 200.  
2 3 (REV) 3.  
3 (CORRECT) 4.  
4 (CORRECT) 120.  
5 (REV) 15.  
6 (CORRECT) 25.  
7 (CORRECT) 945.

Pressione (CORRECT) enquanto o passo que você deseja corrigir é exibido.

O indicador CRT aparece no mostrador enquanto uma edição da memória de cálculo está ativada.

Você pode editar valores e operações com teclas de comando (C), (C), (C), (C). Uma operação de multiplicação pode ser transformada em uma operação de divisão e vice-versa (x ↔ ÷), e uma operação de adição pode ser transformada em uma operação de subtração e vice-versa (+ ↔ -). No entanto, não é possível transformar uma operação de multiplicação ou divisão em uma operação de adição ou subtração e vice-versa.

Depois de fazer as mudanças desejadas, pressione (CORRECT) novamente.  
O resultado é sempre produzido pelo cálculo. Você não pode mudá-lo introduzindo um valor.

Você pode fazer tantas mudanças quanto quiser, contanto que pressione (CORRECT) uma vez para iniciar a operação de edição e mais uma vez para terminar a operação de edição. Não se esqueça de pressionar (CORRECT) para sair do modo de edição depois de fazer as mudanças desejadas.

Para editar o conteúdo de um cálculo, os ajustes atuais de arredondamento e casas decimais afetam o novo resultado do cálculo.

Se ocorrer um erro enquanto você estiver introduzindo um cálculo ou editando um cálculo, todos os passos serão apagados da memória de cálculo e não poderão ser revisados. A velocidade de cálculo depende do número de passos na memória de cálculo.

**Impressão do conteúdo da memória de cálculo**

Pressione (PRINT) para imprimir operações e resultados de cálculos. A primeira linha de uma operação de (PRINT) será "\*\*\*\*0\*\*\*\*".  
Para interromper a impressão, pressione (PRINT) novamente ou (C).

Manufacturer: CASIO COMPUTER CO., LTD. 6-2, Hon-machi 1-chome Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan  
Responsible within the European Union: Casio Europe GmbH Casio-Platz 1 22848 Norderstedt, Germany www.casio-europe.com